

專題報導 Feature Article

東華學院十五周年校慶啟動禮

Tung Wah College 15th Anniversary Celebration Kick-off Ceremony



飛躍夢想・共創新程
Leap into Dreams • Co-create a New Journey

東華學院於1月13日舉行十五周年校慶啟動禮，以「飛躍夢想・共創新程」為主題，為校慶活動揭開序幕。啟動禮由東華三院甲辰年董事局主席暨時任東華學院校董會主席鄧明慧女士、東華學院校務委員會主席曾慶業先生及校長陳慧慈教授擔任主禮嘉賓，連同近百名嘉賓、學院管理層及師生，共同見證學院踏入新里程。

學院將在2025年開展為期一年的校慶活動，藉此連繫各界，與大家分享學院十五年的成長歷程。誠邀社會各界踴躍支持，一同分享校慶喜悅。

Tung Wah College (TWC) held the kick-off ceremony for its 15th Anniversary Celebration on 13 January, with the theme of "Leap into Dreams • Co-create a New Journey", to officially launch the year-long celebrations. The ceremony was officiated by Ms. Mandy Tang Ming Wai, Chairman of TWGHs Board of Directors 2024/2025 cum the then Chairman of Board of Governors of TWC; Mr. York Tseng Hing Yip, Chairman of College Council of TWC; and Professor Sally Chan, President of TWC, along with nearly a hundred guests, senior management, faculty, and students, all witnessing the College embark on a new milestone.

The College will host a series of anniversary events in 2025 to connect with various sectors and share its growth journey over the past fifteen years. We sincerely invite all community members to offer their strong support to our 15th Anniversary celebrations and join us in celebrating this significant milestone.



東華學院第三屆榮譽院士頒授典禮 The Third Honorary Fellowship Conferment Ceremony



校長陳慧慈教授（右一）表示：「在各位新院士的鼎力支持下，將引領學院繼續實現願景，成為一所立足香港、服務祖國、面向世界的私立大學。」

Professor Sally Chan (right 1), President of TWC, said, "With the support of our new Fellows, we will continue to realise TWC's vision of becoming a leading private university deeply rooted in Hong Kong, serving our country, and embracing the world."



學院於2月20日舉行第三屆榮譽院士頒授典禮，由東華三院甲辰年董事局主席暨時任東華學院校董會主席鄧明慧女士（右二）頒授榮譽院士銜予四位傑出人士，分別為陳耀莊律師，

BBS, JP（右三）、范鴻齡先生，SBS, JP（正中）、梁愛詩博士，大紫荊勳賢，JP（左三）及曾鈺成先生，大紫荊勳賢，GBS, JP（左二），以表揚他們在其專業領域的卓越成就及對社會所作出的重大貢獻。陳耀莊律師代表四位榮譽院士致謝辭：「我一直心繫學院的發展，見證著學院履行作育英才的使命，同時造福社會，更令我深受觸動。」

TWC held its Third Honorary Fellowship Conferment Ceremony on 20 February. Ms. Mandy Tang Ming Wai (right 2), Chairman of TWGHs Board of Directors 2024/2025 cum the then Chairman of Board of Governors of TWC, conferred honorary fellowships upon four distinguished individuals in recognition of their outstanding professional achievements and exceptional contributions to the society. The recipients are Mr. Christopher Chan Yiu Chong, BBS, JP (right 3); Mr. Henry Fan Hung Ling, SBS, JP (centre); Dr. the Honourable Elsie Leung Oi Sie, GBM, JP (left 3); and The Honourable Tsang Yok Sing, Jasper, GBM, GBS, JP (left 2). Speaking on behalf of the four Honorary Fellowship recipients, Mr. Christopher Chan said, "TWC's development is always close to my heart. I am touched in having witnessed the College fulfil its mission to train and educate young talents, and contribute to our society as a responsible citizen."

東華三院甲辰年董事局匡助增設教學設備啟用儀式 Equipment Unveiling Ceremony by TWGHs Board of Directors 2024/2025



學院喜獲東華三院甲辰年董事局匡助超過港幣一百六十萬元，分別於京士柏校舍的「科技增潤老年學學習中心」和尖沙咀校舍的「數碼健康實驗室」添置設備。為答謝東華三院甲辰年董事局的慷慨捐助，學院在2月24日於兩所校舍舉行簡單而隆重的儀器啟用儀式，出席嘉賓包括東華三院甲辰年董事局主席暨時任東華學院校董會主席鄧明慧女士、東華學院校務委員會主席曾慶業先生、東華三院甲辰年董事局一眾成員、東華三院行政總監蘇祐安先生、校長陳慧慈教授，以及學院管理層成員等。

TWC received a generous donation of over HK\$1.6 million from the TWGHs Board of Directors 2024/2025 for the setup of a Technology-enhanced Geriatric Learning Centre at the King's Park Campus and a Digital Health Laboratory at the Tsim Sha Tsui Campus. An Equipment Unveiling Ceremony was held on 24 February at the King's Park Campus and Tsim Sha Tsui Campus, to acknowledge the generous donation made by the TWGHs Board of Directors 2024/2025. The ceremony was attended by honourable guests, namely Ms. Mandy Tang Ming Wai, Chairman of TWGHs Board of Directors 2024/2025 cum the then Chairman of Board of Governors of TWC; Mr. York Tseng Hing Yip, Chairman of College Council of TWC; Members of TWGHs Board of Directors 2024/2025; Mr. Albert Su Yau On, Chief Executive of TWGHs; Professor Sally Chan, President of TWC, and TWC management team, etc.



一眾嘉賓出席於京士柏校舍及尖沙咀校舍的儀器啟用儀式。

Honourable guests attended the Equipment Unveiling Ceremony at the King's Park Campus and Tsim Sha Tsui Campus.

東華學院 2025 健康同樂日

TWC Health Day 2025



同樂日以「身心靈健康相傳 醫護科技創未來」為主題，設置多個攤位，由學院各院校和部門的師生、職員及專業人士駐場，與參加者分享專業健康建議，並即場提供免費健康檢查和諮詢等。

Entitled "Embracing the Future of Physical and Mental Health; The Impact of Healthcare Technology", the Health Day featured an array of booths managed by faculty members, staff and students from TWC's schools and units, and industry experts. The booths offered professional health advice and complimentary medical check-ups and consultations.

學院於 3 月 29 日在尖沙咀街坊福利會社區會堂舉行「東華學院 2025 健康同樂日」，吸引逾 1 千名市民踴躍參與，探討身心靈健康。活動邀得油尖旺民政事務專員余健強先生，JP（前排左八）、香港特別行政區醫療衛生界立法會議員林哲玄醫生（前排左七）、尖沙咀街坊福利會監事長林祖光先生（前排右十）、尖沙咀街坊福利會副理事長甄懋強先生（前排右九）、醫療輔助隊參事李家強先生（前排左六），以及一眾支持、贊助機構代表和嘉賓親臨現場。同樂日是學院首次舉辦的大型社區活動，亦是學院成立 15 周年的重要慶祝活動。

TWC hosted the Health Day 2025 at the Tsim Sha Tsui Community Hall of the Tsim Sha Tsui District Kai Fong Welfare Association (TSTKFA) on 29 March. The event attracted over 1,000 attendees who explored physical and mental well-being topics in an engaging atmosphere. Distinguished guests included Mr. Edward Yu Kin Keung (left 8, front row), JP, District Officer of Yau Tsim Mong; Dr. David Lam Tzit Yuen (left 7, front row), HKSAR Legislative Council Member; Mr. Lam Cho Kwong (right 10, front row), Chairman of Supervisory Committee of TSTKFA; Mr. Ronald Yan Mou Keung (right 9, front row), Vice Chairman of Executive Committee of TSTKFA; Mr. Peter Lee Ka Keung (left 6, front row), Staff Officer of Auxiliary Medical Service; as well as representatives from supporting organisations and sponsors. The Health Day was the College's first large-scale community event in celebration of its 15th anniversary.

新春傳媒聚會

Spring Media Reception

學院於 2 月 17 日舉行傳媒聚會，校長陳慧慈教授向傳媒分享學院升格大學的最新進展，並公布 2024 年畢業生的就業情況。陳校長表示，學院第三個學科範圍評審已順利完成，學院亦預計將於今年內委託香港學術及職業資歷評審局，以合併形式進行成為私立大學和應用科學大學的機構評審，期望於 2025/2026 學年申請授予大學及應用科學大學名銜。

TWC held a media reception on 17 February, during which Professor Sally Chan, President of TWC, shared the College's latest development of the progress in attaining university title and announced the employment situation of its 2024 graduates. Professor Chan reported that the College had completed the third Programme Area



校長陳慧慈教授（中）與管理團隊及各學院院長合照。

A group photo of Professor Sally Chan (centre) with the Management Team and all School Deans.

Accreditation (PAA). The College plans to commission the Hong Kong Council for Accreditation of Academic and Vocational Qualifications (HKCAAVQ) to conduct combined institutional reviews for becoming a private university and University of Applied Sciences (UAS) within this year. It expects to apply for the university title and UAS status in the 2025/2026 academic year.

「共融虛擬實境（VR）與長者精神健康」研究發布會

Press Conference on "Inclusive Virtual Reality (VR) and Mental Well-being in Older Adults"



學院的「數碼精神健康轉化研究中心」研究團隊於4月15日舉行「共融虛擬實境（VR）與長者精神健康」研究發布會。是次研究項目招募了265名60歲或以上、居住在長期護理設施的殘疾長者，讓他們體驗由團隊製作的VR軟件。研究結果顯示，參加者的精神健康、抑鬱症狀、健康相關生活品質及感知社會支持均有明顯改善。項目同時培訓逾50名學院學生成為青年數碼大使。發布會後，團隊亦舉辦了一場研討會，邀得院舍和非政府機構代表，以及業界人士親身或網上參加。

The research team from TWC's Translational Research Centre for Digital Mental Health hosted a press conference on 15 April to share the research findings of its research project entitled "Inclusive Virtual Reality (VR) and Mental Well-being in Older Adults". The project invited 265 residents of long-term care facilities (LTCFs) who are aged 60 or above with physical disabilities to experience thematic VR software developed by the team. The findings revealed a significant improvement in mental health, depression symptoms, health-related quality of life, and perceived social support among the participants. The project also trained over 50 TWC students to be digital ambassadors. Following the press conference, the team also held a seminar, attracting industry partners and representatives from LTCFs and NGOs to attend onsite and online.

東華學院與資優學苑簽署合作協議

TWC Signs Collaborative Framework Agreement with HKAGE

東華學院與香港資優教育學苑（資優學苑）於2月7日簽署合作框架協議，透過課程、業界講座以及多元的學習活動，為資優學苑的學員提供有關醫療及健康範疇的學習體驗，讓他們認識新興的醫療科技，培育優秀的醫療健康專業人才。合作協議由校長陳慧慈教授（右六）及資優學苑院長黃金耀博士（左六）簽署。學院亦安排學科講座及實驗室參觀活動，讓學員認識學院先進的醫療教學設施。

TWC and The Hong Kong Academy for Gifted Education (HKAGE) signed a collaborative framework agreement on 7 February to provide gifted students with learning experiences in the medical and healthcare fields through relevant programmes, industry seminars, and diverse learning activities. The collaboration aims to offer the gifted students opportunities to familiarise themselves with emerging medical technologies and nurture outstanding healthcare



professionals. The agreement was signed by Professor Sally Chan (right 6), President of TWC, and Dr. Jimmy Wong (left 6), Executive Director of the HKAGE. Sharing sessions and laboratory tours were arranged for participants to get acquainted with TWC's advanced medical teaching facilities.



NowTV 訪問

Interview on NowTV

護理學院副教授黃詩詠博士早前接受 NowTV 節目《理財有方》訪問，分享有關註冊護士的需求及行業發展。請掃描二維碼觀看訪問。



Dr. Julia Wong, Associate Professor of the School of Nursing, was interviewed on Now TV's Wealth Management programme to discuss the demand for registered nurses and the industry's development. Please scan the QR code to watch the interview.

樂齡科技國際會議 2024

International Conference on Gerontechnology 2024



學院教職員於會議上展示學院各學術部門及數碼精神健康轉化研究中心長足發展的研究實力。TWC staff showcased the growing research capacity of the academic units and the Translational Research Centre for Digital Mental Health at the conference.

東華學院作為協辦機構，參加由香港都會大學於2024年12月11日至13日主辦的「樂齡科技國際會議2024」。副校長（學術）文偉光教授代表學院主持開幕典禮。護理學院副院長關耀祖教授及林清教授應邀擔任論壇講者及海報報告評審，以及厲卓庭先生就「數碼友伴」項目發表口頭報告，並榮獲最佳口頭報告獎。

TWC participated as a co-organiser in the International Conference on Gerontechnology 2024, hosted by the Hong Kong Metropolitan University from 11 to 13 December 2024. Professor David Man, Vice President (Academic) of TWC, represented TWC at the opening ceremony. Professor Rick Kwan and Professor Simon Lam, Associate Deans of the School of Nursing, were invited as forum speakers and judges for the poster presentation. Mr. Manfred Lai received the Best Oral Presentation Award for his presentation on the Digital Buddy Programme.

香港開心高峰會 2024 及 發布香港開心指數

Hong Kong Happiness Summit 2024 & Hong Kong General Happiness Index



林清教授（右一）授擔任「香港開心高峰會2024」專題座談會主持人，探討活得開心的真正價值。

Professor Simon Lam (right 1) served as the Session Chair of the Hong Kong Happiness Summit 2024 and discussed the true value of happy living.

護理學院副院長（研究）林清教授獲邀擔任「香港開心高峰會2024」專題座談會主持人。高峰會由和富社會企業「香港開心D」於2024年12月17日至18日主辦，旨在探討如何提升香港人的幸福感。林清教授同時擔任其「香港整體開心指數」調查的研究顧問，以科學實證方式評估香港人的開心程度和抑鬱情緒。是次開心指數新聞發布會吸引超過30多個媒體廣泛報導。

Professor Simon Lam, Associate Dean (Research) of the School of Nursing, was invited to chair a session at the "Hong Kong Happiness Summit 2024", hosted by HK.WeCARE from 17 to 18 December 2024. The Summit aimed to investigate how to enhance the happiness level of Hong Kong people. Professor Lam also served as the research consultant for the "Hong Kong General Happiness Index" survey, which measured Hong Kong people's happiness and depression index scientifically. The press conference was extensively reported by over 30 media.

香港貿發局教育及職業博覽 2025

HKTDC Education and Careers Expo 2025

學院於1月16日至19日參與在香港會議展覽中心舉行的香港貿發局教育及職業博覽2025。展覽由香港貿易發展局主辦，學院專業團隊於現場與參加者分享學院課程內容、入學資訊及校園生活等。

TWC participated in the HKTDC Education and Careers Expo 2025, organised by the Hong Kong Trade Development Council at the Hong Kong Convention and Exhibition Centre from 16 to 19 January. The College's professional team shared information about TWC programme offerings, admission details, and campus life with participants.



「李樹芬醫學基金會獎學金」支票頒贈儀式

Cheque Presentation Ceremony of The Li Shu Fan Medical Foundation Scholarship



在雙方的管理團隊見證下，校長陳慧慈教授（左七）從韋霖教授（右八）及勵冠雄醫生（右七）手上接收捐款支票。

Witnessed by the management teams of HKSH Medical Group and TWC, Professor Sally Chan (left 7), President of TWC, graciously accepted the donation cheque from Professor William Wei (right 8) and Dr. Lee Koon Hung (right 7).

學院獲李樹芬醫學基金會慷慨捐款支持設立「李樹芬醫學基金會獎學金」，資助首兩屆入讀醫療影像學（榮譽）理學士課程的優秀學生。學院於 2024 年 11 月 5 日舉行支票頒贈儀式，養和醫院副院長、外科部主管兼李樹培耳鼻喉頭頸外科中心主任韋霖教授、養和醫院副院長勵冠雄醫生，以及養和醫療集團及學院管理成員均蒞臨出席。

TWC has received a generous donation from The Li Shu Fan Medical Foundation (LSFMF) to establish the "The Li Shu Fan Medical Foundation Scholarship". This scholarship aims to support outstanding students enrolled in the first and second cohorts of the Bachelor of Science (Honours) in Medical Imaging Programme. The Cheque Presentation Ceremony was held on 5 November 2024. It was attended by Professor William Wei, Assistant Medical Superintendent of Hong Kong Sanatorium & Hospital (HKSH), Head of Department of Surgery and Director of Li Shu Pui ENT Head & Neck Surgery Centre, Dr. Lee Koon Hung, Assistant Medical Superintendent of HKSH, and the management teams of HKSH Medical Group and TWC.



創新教學中心教學研討會

CITL Learning & Teaching Seminars

創新教學中心於 1 月至 3 月共舉辦了 5 場不同主題的教學研討會，吸引共 346 名教職員參加，研討會主題包括：使用 GenAI 工具提升工作和學習成效、評核設計和學術誠信的再思、以瀏覽器鎖定技術監控考試，以及有關國際高等教育專業標準架構 (PSF) 與認證計劃等。

From January to March, the Centre for Innovative Teaching and Learning (CITL) hosted five seminars on various themes, attracting a total of 346 staff participants. Three of the seminars focused on using GenAI to enhance work and study, rethinking student assessment methods, and upholding academic integrity with the new GenAI technology. Another seminar demonstrated the use of a lockdown browser to monitor exams, while the last one introduced the Professional Standards Framework (PSF) and the Fellowship scheme.

創新教學中心總監馬偉傑教授（左）頒發感謝狀予嘉賓講者—微軟技術策略員張雁洋先生（右）。

Professor Will Ma (left), Director of CITL, presented a certificate of appreciation to the guest speaker, Mr. Mike Cheung (right), Microsoft Account Technology Strategist.



訪問學者 Albert Rizzo 教授 研討會系列

Prof. Albert Rizzo's Visiting Scholars Seminars

數

碼精神健康轉化研究中心邀請南加州大學創意科技研究所醫學VR實驗室總監 Albert Rizzo 教授擔任首位訪問學者，於3月24日至27日於學院舉辦5場研究研討會，深入探討虛擬實境的發展及在各領域的多元應用，吸引了861位參加者。

TWC's Translational Research Centre for Digital Mental Health invited Professor Albert Rizzo, Director of the Medical VR Lab at the Institute for Creative Technologies, University of Southern California, as the first visiting scholar to deliver five research seminars at TWC from 24 to 27 March. The seminars explored the development of VR and its diverse applications across various domains, attended by 861 participants.

確保公平和普及基層醫療服務研討會 暨消除障礙和差異工作坊

Seminar on Ensuring Equitable and Universal Access to Primary Healthcare Services cum Workshop on Addressing Barriers and Disparities

是次活動於2月15日在學院成功舉行。8位香港著名的學者和從業員深入探討關鍵議題，包括克服基層醫療服務的障礙、文化適應性醫療服務和可持續發展的基層醫療服務。活動吸引了259位參加者與專家團隊就促進香港公平醫療進行深入討論。是次研討會暨工作坊由學院的數碼精神健康轉化研究中心與香港理工大學專業進修學院合辦，及獲研究資助局的跨院校發展計劃資助。

The event was successfully held at TWC on 15 February. Eight renowned Hong Kong academics and practitioners delved into critical topics, including overcoming access barriers, culturally competent care, and sustainable primary healthcare. The event attracted 259 participants to engage in insightful discussions with the expert panel on advancing equitable healthcare in Hong Kong. This seminar cum workshop was jointly organised by TWC's Translational Research Centre for Digital Mental Health and PolyU SPEED, and was supported by the Inter-Institutional Development Scheme funded by the Research Grants Council of Hong Kong Special Administration Region.



林清教授獲醫療衛生研究基金撥款及 被任命為國際期刊編輯

Prof. Simon Lam received HMRF Funding & Appointed as Journal Editor

護

理學院副院長（研究）林清教授的N95呼吸器研究項目，獲醫療衛生研究基金撥款超過港幣40萬。林清教授亦於2024年11月被任命為英國醫療感染學會《感染預防實踐》期刊的編輯，為該學會自1979年以來首位獲任命的華人編輯。

Professor Simon Lam, Associate Dean (Research) of the School of Nursing, received over HK\$400,000 funding from the Health and Medical Research Fund (HMRF) for his N95 respirators project. Besides, Professor Lam was appointed as the editor of Infection Prevention in Practice, affiliated with the Healthcare Infection Society, in November 2024. He is the first Chinese editor appointed since 1979.



推動產學研合作 培育智慧醫療人才

Development of Healthcare Education through Industry-Academia-Research Cooperation



校長陳慧慈教授（中）與六家內地知名醫療企業的代表簽署合作框架協議。

The cooperation framework agreement was signed by Professor Sally Chan (centre), President of TWC, along with distinguished representatives from six prominent medical collaborating enterprises from the Mainland of China.



校長陳慧慈教授期望是次合作能發揮學院與大灣區醫療企業的優勢，培養高質素的醫療人才。

Professor Sally Chan, President of TWC, hopes that the partnership will leverage the combined strengths of the College and medical enterprises in the Greater Bay Area to nurture high-quality healthcare talents.

為進一步推動醫療護理教育發展，以培育優秀的醫療護理人才及開展研究項目，學院於1月20日與內地六家涵蓋不同領域的知名醫療企業簽訂合作框架協議。是次合作標誌著兩地進一步深化產學研協作，共同開創醫療教育的新里程，為兩地學生提供更豐富的學習和發展機會。

TWC signed a Cooperation Framework Agreement with six prominent medical enterprises of diverse areas from the Mainland of China on 20 January in order to nurture healthcare talents and foster research collaboration, propelling the development of healthcare education through industry-academia-research cooperation. This partnership marks a significant step in deepening industry-academia-research collaboration between Hong Kong and the Mainland of China, paving the way for innovative healthcare education and enriching learning opportunities for students from both sides.

校企合作 為非本地生提供住宿選擇

Industry Partnership to Provide Accommodation Options for Non-local Students

學院於3月13日與青舍綜合服務中心有限公司（青舍）簽訂學生宿舍合作協議，由2025/2026學年開始為非本地生提供住宿選擇。學院鑒於取錄非本地生的人數按年遞升，積極向業界尋求為非本地生提供住宿的合作方案。學院致力深化校企合作，為學生提供更完善的服務及支援。

TWC signed a Cooperation Agreement with Youth Dorm Service Center Limited on 13 March to provide accommodation options for non-local students starting from the 2025/2026 academic year. In view of the increasing number of non-local students admitted each year, the College has been actively exploring solutions to provide accommodation options for them, and is committed to promoting closer partnerships with the industry to provide students with better services and support.



校長陳慧慈教授（左二）與青舍創辦人林偉文先生（右二）簽訂學生宿舍合作協議。

Professor Sally Chan (left 2), President of TWC, signed the Cooperation Agreement with Mr. Raymond Lam (right 2), the Founder of Youth Dorm Service Center Limited.

粵港澳高校聯盟 2024 年護理學者青年論壇

Guangdong-Hong Kong-Macau University Alliance 2024 Young Scholars Nursing Forum



護理學院院長孫桂萍教授（左三）、副院長（研究）林清教授（左二）、副院長（實習教育）鄧翠欣博士（右三）及學生等於論壇上發表演講。
Professor Lorna Suen (left 3), Dean; Professor Simon Lam (left 2), Associate Dean (Research); Dr. Anson Tang (right 3), Associate Dean (Practical Education) and students from the School of Nursing gave presentations at the Forum.

東華學院為「粵港澳高校聯盟 2024 年護理青年學者論壇」協辦單位之一，護理學院院長孫桂萍教授代表學院以聯盟成員身份接受聯盟徽章，及應邀擔任專家座談會嘉賓。副院長林清教授及鄧翠欣博士發表專題演講；學生麥嘉欣及吳詠心分享其研究項目「口罩使用量表的心理測量學測試：COVID-19 疫情第一階段東西方的差異」；研究助理亦發表「和富良好工作指數的心理測量學屬性：衡量中國成年在職人士的職場品質」研究報告。

TWC was one of the co-organisers of the Guangdong-Hong Kong-Macau University Alliance 2024 Young Scholars Nursing Forum. Professor Lorna Suen, Dean of the School of Nursing, represented TWC to receive the alliance insignia, symbolising membership in this alliance. She was also invited as a guest for the panel discussion. Associate Deans Professor Simon Lam and Dr. Anson Tang presented in keynote sessions. Nursing students Ms. Mak Ka Yan and Ms. Ng Wing Sum shared their project titled "Psychometric testing of the face mask use scale: Difference between East and West in the first phase of COVID-19 pandemic". A research assistant delivered an oral presentation on the topic, "Psychometric properties of Wofoo Good Work Index for measuring the quality of workplace among Chinese working adults".

海南護理學研究學術交流會議

The Second Nursing Research Academic Exchange Conference in Hainan

護理學院副院長（研究）林清教授應中華護理學會邀請，出席於海南海口舉辦的第二屆護理學研究學術交流會議。林清教授擔任開幕式和閉幕式的主禮嘉賓，以及主持跨學科護理研究專場，及評論發表的 8 篇論文。

Professor Simon Lam, Associate Dean (Research) of the School of Nursing, was invited by the Chinese Nursing Association to attend the Second Nursing Research Academic Exchange Conference held in Haikou, Hainan. He served as the officiating guest at both the opening and closing ceremonies, as well as presided over the cross-disciplinary nursing research session and commented on eight papers.

林清教授（右）在是次學術交流會議，與超過 1,300 名全國護理同仁交流。

Professor Simon Lam (right) had exchanged with over 1,300 nursing professionals nationwide at this academic exchange conference.



東華學院環球嘉年華 2025

TWC Global Festival 2025

第三屆「東華學院環球嘉年華」於 2 月 21 日在京士柏校舍校園廣場順利舉行。校長陳慧慈教授、副校長（學術）文偉光教授、副校長（行政及拓展）劉慶強博士以及學生事務長劉國偉先生一同主持慶祝典禮。當天有超過 350 位師生透過十個不同類型的攤位體驗不同文化，包括國際議題小遊戲、環球美食、手作 DIY 和傳統服飾體驗等，展現嘉年華的主題「The World We Bond」。同時，學生透過「東華學院全球才藝秀」，於台上為現場觀眾獻上精彩的表演。

The third year of TWC Global Festival was successfully held on 21 February at Campus Square at King's Park Campus. Professor Sally Chan, President, Professor David Man, Vice President (Academic), Dr. George Lau, Vice President (Administration & Development), and Mr. Simon Lau, Head of Student Affairs, officiated at the Celebration Ceremony. More than 350 students and staff experienced the theme, "The World We Bond"



校長、兩位副校長以及學生事務長一起主持環球嘉年華的開幕儀式。

The President, two Vice Presidents, and Head of Student Affairs of TWC jointly presided over the Celebration Ceremony of the Global Festival.

through ten booths including global issues and games, global delicacies, DIY artwork, and traditional costumes of different countries. Students also showcased splendid performances at the "TWC's Got Global Talent Show" on stage.

身心康健節 2025

Wellness Festival 2025

學生事務處於 3 月 24 日至 28 日成功舉辦了以「與情緒共舞」為主題的身心康健節 2025。此活動旨在促進學生對自身各種情緒有更深入的理解和接納，並指出情緒在我們生活和幸福中擔當的重要角色。活動吸引了超過 660 名參加者，另有接近 500 人次參加各個工作坊及學院講座，讓參加者有機會深入接觸情感，增強自我意識和整體幸福感。第一波宣傳的問答比賽更吸引了約 120 名參加者，為活動增添了刺激感和參與感。

The Wellness Festival 2025, themed "Emo-jig: Dance with the Moods", was successfully held by the Student Affairs Office from 24 to 28 March. The festival aimed to foster a deeper understanding and acceptance of various emotions, highlighting their essential roles in our well-being and daily life. With over 660 participants joining activities at the main venue, and nearly 500 participants attending various workshops and a College Seminar, the event provided an opportunity for individuals to engage deeply with their emotions, enhancing their self-awareness and overall well-being. The initial promotional Quiz Contest attracted approximately 120 participants, creating excitement and engagement leading up to the festival.



身心康健節內容豐富，包括創意工作坊、由學生社團和非牟利機構協辦的攤位、學院講座和互動展覽。此外，一系列與主題息息相關的工作坊鼓勵參加者以創造性和治療性的方式探索自己的情感。

The festival featured a diverse range of activities, including creative workshops and booths organised by student societies and NGOs, a College Seminar, and interactive exhibitions. Also, a series of engaging workshops were conducted to encourage participants to explore their emotions in creative and therapeutic ways.

甜品嘉年華

Sweetopia

甜品嘉年華於3月21日在京士柏校舍校園廣場順利舉行，活動取得空前成功，幾小時內共吸引了471名參加者。是次活動為學生提供了一個輕鬆的氛圍，讓他們能夠互相交流，並分享世界各地的甜品。開幕典禮由校長陳慧慈教授、副校長（學術）文偉光教授、副校長（行政及拓展）劉慶強博士以及學生事務長劉國偉先生主持。現場設有6個攤位供參加

者品嚐全球甜品、照相亭、健康資訊傳單派發、街頭表演，以及大受歡迎的甜品蠟燭製作工作坊。是次活動內容豐富且趣味盎然，獲得廣泛好評，成功促進師生之間的聯繫。

Sweetopia, held on 21 March at Campus Square, King's Park Campus, was a resounding success with 471 participants in just a few hours. The event offered a relaxed atmosphere for students to connect,

while enjoying desserts from around the world. Officiated by Professor Sally Chan, President, Professor David Man, Vice President (Academic), Dr. George Lau, Vice President (Administration & Development), and Mr. Simon Lau, Head of Student Affairs, the event featured six food booths for worldwide dessert tasting, a photo booth, health information leaflets, busking performances, and a popular dessert candle-making workshop. Sweetopia received overwhelmingly positive feedback for its engaging and enjoyable activities, successfully fostering student and staff connections.



校長、兩位副校長、學生事務長以及管理團隊一起出席甜品嘉年華的開幕儀式，與學生一同品嚐世界各地的甜品。

The President, two Vice Presidents, Head of Student Affairs, and the Management Team of TWC jointly attended the Officiating Ceremony of Sweetopia. They tasted desserts from around the world with the students.

迷你手工貴族松聖誕樹及聖誕花圈工作坊

Handmade Mini Noble Fir Christmas Tree and Wreath Workshop

東華學院校友會於2024年12月20日在尖沙咀校舍舉行「迷你手工貴族松聖誕樹及聖誕花圈工作坊」，邀請專業花藝師指導校友親手製作帶有清新松香的迷你聖誕樹或花圈，為慶祝佳節帶來多點儀式感。

To celebrate Christmas, the "Handmade Mini Noble Fir Christmas Tree and Wreath Workshop" was held by the Tung Wah College Alumni Association (TWCAA) on 20 December 2024 at the Tsim Sha Tsui Campus. This alumni event invited professional florists to help participants create their own mini Christmas tree or wreath, infused with a refreshing pine scent, adding a touch of ritual to holiday celebrations.



畢業校友在佳節前共聚一堂、互相交流認識，機會難得。

This opportunity for networking and community building among alumni before the holiday season was truly invaluable.

環球領袖發展計劃進深營 2025 GLAP Advancement Camp 2025



在入營的第二天，同學們攜手走過馬大石澗。雖然路線非常具有挑戰性，途中亦遇到不少困難，但他們最終憑着堅毅的意志和互相幫助，成功完成了整個旅程。

On the second day of the Advancement Camp, students walked through Ma Tai Stream together. Although the route was challenging and they encountered numerous difficulties, they successfully completed the journey with perseverance and mutual support.

環球領袖發展計劃進深營於1月2日至4日成功舉辦。這次為期三日兩夜的營地訓練旨在讓同學們深入了解自己，並探索個人發展方向和建立他們的價值觀。23位參加進深營的同學一致認為這次經歷非常寶貴，讓他們加強自我意識，並與他人建立良好的關係。

The Global Leadership & Advancement Programme (GLAP) Advancement Camp was successfully held from 2 to 4 January. This three-day-two-night camp provided students participating in the Programme with opportunities for deeper self-reflection and exploration of their personal direction and values. A total of 23 students attended the camp, who agreed that it met their expectations, offering a fruitful and valuable experience that enhanced their self-awareness and relationship-building skills.

朋輩輔導計劃 — 韓國首爾交流團

Peer Mentorship Programme – Seoul Tour

朋輩輔導計劃於1月6日至10日為學生領袖舉辦五天韓國首爾交流團。透過與當地大學的學生大使、私家醫院的專業醫護人員及人工智能初創企業家進行交流，培養學生的正面特質、文化敏感度和人際溝通技巧。交流團共有19名學生領袖參與，包括17名高年級學長，以及2名候任學長。透過多元化的學習體驗活動，一眾學生領袖均開拓了視野並實踐個人成長。

The Peer Mentorship Programme organised a 5-day Seoul tour for student leaders from 6 to 10 January. The tour aims at equipping students with positive attributes, cultural sensitivity, and mentoring skills through exchange with student ambassadors from local universities, healthcare professionals from state-of-the-art hospitals, and entrepreneurs from Artificial Intelligence start-ups. A total of 19 student leaders, including 17 Peer Mentors and two Peer Mentees, broadened their horizons and attained personal development through various learning experiences.

學生與同儕分享參與交流團的所見所聞，並將所學應用在支援朋輩的工作上。Students shared their discoveries and insights with their peers, applying what they had learnt from the tour in provision of guidance and support to their peers.



法證生物醫學 x 新加坡學術文化交流團

Forensic Biomedical Science Study Tour to Singapore



東華學院師生與新加坡國立大學生物科學系教職員合照。

A group photo featuring TWC students and staff alongside the staff from NUS Department of Biological Sciences.

18位法證生物醫學學生於一月到訪新加坡國立大學和共和理工學院，在法證生物醫學（榮譽）理學士課程主任高文字教授，以及醫療及健康科學學院助理教授麥毓蕊博士的帶領下，與當地師生進行學術文化交流。

在新加坡國立大學，學生們參加法證昆蟲學講座，以顯微鏡技術分辨昆蟲品種。學生們還學習使用網和鉗收集活體和爬行昆蟲標本的實踐技能，並探索用於分析犯罪現場的人工智能軟件。

在共和理工學院，學生們參觀應用科學學院的溫室和各類設施，在解剖學學習中心與生物醫學科學的學生進行交流，並在開放日與各個課程的學生互動，擴闊視野。

In January, 18 forensic biomedical science students embarked on an exciting visit to the National University of Singapore (NUS) and Republic Polytechnic (RP) in Singapore. Under the guidance of Professor Danny Gohel, Programme Leader of Forensic Biomedical Science, and Dr. DeeJay Mak, Assistant Professor from the School of Medical and Health Sciences, they engaged in enriching academic and cultural exchanges with local faculty and students.

At NUS, the students attended an engaging lecture on forensic entomology, focusing on the application of microscopic techniques for insect identification. The students also learnt hands-on skills in collecting living and crawling insect specimens using nets and forceps, and explored AI software for analysing crime scenes.

At RP, the students visited the School of Applied Science and toured the greenhouse and various facilities. They engaged with Biomedical Science students at the Anatomy Learning Centre and interacted with students from various courses during the open house.

心理學北京遊學團

PSY Beijing Study Tour

19名心理學學生與兩名教職員於2024年12月23日至31日參加了北京遊學團，到訪多所著名機構進行交流，包括參觀北京外國語大學校園設施及心理諮詢中心，並與國際教育課程的學生互動。學生們在中國科學院心理研究所參加關於心理輔導的講座，及於北京大學第六醫院與臨床心理學家會面，了解該行業在內地的發展前景。

此次遊學團的重點活動是參觀北京體育大學，學生參觀國家隊運動員的訓練設施，並參加王英春教授主講運動心理學的精彩講座，親身了解心理支援服務如何助力運動員出戰奧運。

Nineteen psychology students and two academic staff joined a study tour to Beijing from 23 to 31 December 2024. They engaged with several prestigious institutions, including a visit to Beijing Foreign Studies University to tour campus facilities and the counselling centre, and interact with students in the International Education Programme.



參加者認為這次遊學對他們的專業發展具有啟發性，並為他們提供了寶貴的學習經驗。

All participants found this tour inspiring for their professional development and appreciated the valuable learning experiences.

At the Chinese Academy of Sciences' Institute of Psychology, students attended a lecture on psychological coaching. They also met with practicing clinical psychologists at Peking University Sixth Hospital to explore career pathways in the field.

The highlight of the tour was the visit to Beijing Sport University, where students toured training facilities of elite athletes, attended a lecture on sports psychology by Professor Wang Yingchun, and learnt firsthand about the psychological support services provided to Olympic athletes.



學院是唯一一間獲香港田徑總會邀請，於賽事終點區提供物理治療服務的院校。

Invited by HKAAA, TWC was the sole institution providing physiotherapy treatments at the race's finishing point.

渣打香港馬拉松 2025 Standard Chartered Hong Kong Marathon 2025

學院再次獲香港田徑總會邀請，成為賽事的支持機構。學院於2月9日一共派出3位物理治療老師和16位物理治療學生，連同20多位物理治療師在終點維多利亞公園為73,000多位參加者提供適切的賽後復原及急性創傷物理治療。團隊亦夥拍醫療輔助隊，派出12位物理治療師生在賽道沿途，提供簡單的肌肉舒緩治療。

TWC was once again invited by the Hong Kong, China Association of Athletics Affiliates (HKAAA) to be a supporting organisation of the event. On 9 February, TWC dispatched 3 physiotherapy teachers and 16 physiotherapy students, along with over 20 physiotherapists, to provide appropriate post-race recovery and acute trauma physiotherapy treatments for over 73,000 participants at the finishing point in Victoria Park. The team also collaborated with the Auxiliary Medical Service (AMS), deploying 12 teachers and students along the course to provide simple muscle relief treatments.



物理治療師生夥拍醫療輔助隊，在賽道沿途提供舒緩治療服務。
PT teachers and students collaborated with AMS to provide on-route relief treatments.

東華三院「奔向共融」— 香港賽馬會特殊馬拉松 2025 TWGHs "iRun" Special Marathon 2025



物理治療師生第三年支持此項極具意義的活動，實踐傷健共融的理念。This marks the third year for PT teachers and students to support this meaningful event. They had an enjoyable experience in the activity, contributing to community inclusion.

東華三院「奔向共融」— 香港賽馬會特殊馬拉松 2025 於1月12日在金鐘添馬公園舉行。30多位東華學院物理治療師生組成義工隊，為大會提供即場物理治療服務、台上熱身示範、最後跑手支援和擔任伴跑員的角色，讓同學有機會參與多個不同的崗位，從中學習。

The TWGHs "iRun" – The Hong Kong Jockey Club Special Marathon 2025 was held on 12 January at Tamar Park, Admiralty. More than 30 TWC physiotherapy teachers and students formed a volunteer team to provide on-field physiotherapy services, stage warm-up demonstrations, last runner support, and act as guide runners. This allowed students to participate and learn from various positions.

慢性疾病共同治理先導計劃 社區健康推廣

Chronic Disease Co-Care Pilot Scheme Community Health Promotion

於1月8日至11日，護理學院高級講師譚美玲博士及高級臨床講師梁寶文先生連同一班護理學學生，參加由油尖旺地區康健站主辦的慢性疾病共同治理先導計劃，為油尖旺地區居民提供一連四天的地區健康推廣，幫助市民進行簡單身體檢查，例如量度血壓、測量身高、體重及手握力測試。

From 8 to 11 January, a group of nursing students, led by Senior Lecturer Dr. Bonnie Tam and Senior Clinical Associate Mr. Bon Leung from the School of Nursing, participated in the Chronic Disease Co-Care Pilot Scheme (CDCC) organised by the Yau Tsim Mong DHC Express. During this four-day event in the Yau Tsim Mong area, the team provided community health promotion by assisting local residents with simple health checks, including measuring blood pressure, height, weight, and conducting grip strength tests.



護理團隊令市民更了解該計劃的服務及社區提供的健康支援。

The nursing team helped residents understand the services offered by the CDCC and the healthcare resources available in the community.

薪火相傳宣誓儀式

Oath Ceremony



儀式寄語同學能勇敢面對挑戰，成為一個稱職的護士。

The Ceremony encouraged students to face the challenges bravely and become competent nurses.

護理學院於1月15日及22日舉行「薪火相傳宣誓儀式」，標誌護理學同學即將踏上實習的新旅程。同學從導師手上接過蠟燭，宣誓承諾維護南丁格爾誓言，更深切明白護理不僅是一份職業，更是一份無私奉獻的使命及承諾。

The School of Nursing held the "Oath Ceremony" on 15 and 22 January. This was an important moment for nursing students, symbolising the beginning of their clinical practice. Students received candles from their lecturers or professors, and pledged to uphold the noble spirit of the Florence Nightingale Oath. They understood that nursing is more than just a profession, but a mission and a commitment of selfless dedication.



25-28 JUNE 2025
POSITIVE PSYCHOLOGY 2.0
INTERNATIONAL CONFERENCE 2025
 POSITIVE PSYCHOLOGY 2.0: THE ROLES OF PSYCHOLOGY OF SPIRITUALITY AND
 TRANSCENDENCE IN FACING EVER-CHANGING ENVIRONMENT AND LIFE ADVERSITIES
 AT TUNG WAH COLLEGE (ONSITE & ONLINE), HONG KONG SAR, CHINA

KEYNOTE SPEAKERS

PROFESSOR KENNETH PARGAMENT
 HANSHAN UNIVERSITY OF SCIENCE AND TECHNOLOGY
 HONG KONG SAR, CHINA

PROFESSOR KIRK BINGAMAN
 PROFESSOR OF PSYCHOLOGY, JAMES H. HARRIS
 AND SPIRITUALITY, GRADUATE
 SCHOOL OF EDUCATION AND SOCIAL
 EDUCATION, JOHNS HOPKINS
 UNIVERSITY

PROFESSOR TYLER J. VANDERWITTE
 JOURNALISM AND PRACTICE, JOURNALISM
 AND MASS COMMUNICATIONS
 DEPARTMENT, HARVARD
 UNIVERSITY

PROFESSOR DARYL VAN TONGEREN
 PROFESSOR OF PSYCHOLOGY & DIRECTOR OF
 THE CENTER FOR SOCIAL SCIENCE
 RESEARCH, JOHN HOPKINS
 UNIVERSITY

DR PIERRE WORTH
 VICE-CHANCELLOR, JOHN HOPKINS
 UNIVERSITY

PROFESSOR DAVID BRYCE YADEN
 THE CHAIRMAN, PROFESSOR OF PSYCHOLOGY
 RESEARCH, THE TACON LIAISON CENTER FOR
 PSYCHOLOGY AND COMMUNITY RESEARCH,
 JOHN HOPKINS UNIVERSITY SCHOOL OF
 MEDICINE

CO-ORGANISERS

FREE REGISTRATION

正向心理學 2.0 國際研討會 2025

Positive Psychology 2.0 International Conference 2025

連四天的研討會將於 6 月 25 日至 28 日在學院現場及線上同步舉行，來自世界頂尖學術的知名學者，將進行一系列的主題演講及專家工作坊，分享他們在正向心理學 2.0 的實踐經驗、研究成果及真知灼見，協助參加者認識提升幸福感和精神健康的方法。歡迎各界人士參加！請掃描二維碼報名及了解詳情。

The four-day conference will be held on 25-28 June 2025, both at TWC and online. Renowned scholars from world-class academic institutions will share their best practices, research findings, and valuable insights in positive psychology 2.0 to enhance participants' understanding of well-being and mental health. All are welcome! Please scan the QR code to register and get more information.



立即報名
Register Now!

訪問學者 Wendy Moyle 教授研討會系列

Prof. Wendy Moyle's Visiting Scholar Seminars



最新消息
Latest Updates

由數碼精神健康轉化研究中心舉辦的第二屆客座學者研討會系列將於 6 月 2 日至 7 日舉行。今年將邀請格里菲斯大學護理學教授 Wendy Moyle 教授，發表她於社交機器人領域的最新開創性研究成果及寶貴見解。請追蹤研究中心 Instagram 帳號獲取最新資訊！



TWC's Translational Research Centre for Digital Mental Health is pleased to announce the second Visiting Scholar Seminar Series, scheduled from 2 to 7 June. This year, Professor Wendy Moyle, a distinguished Professor of Nursing at Griffith University, will present her latest pioneering research findings and valuable insights in social robotics. Please follow TRC-DMH's Instagram account for the latest updates!

編輯 Editors:

施惠芳女士 Ms. Yvonne Sze
(總編輯 Editor-in-chief)

鄭葆雯女士 Ms. Anneka Cheng
(編輯 Editor)

電話 Tel: 3190 6673

電郵 Email: uptrend@twc.edu.hk

網址 Website: www.twc.edu.hk



請捐款支持東華學院
Make a donation to
support TWC

校址 Campus address:

京士柏校舍 King's Park Campus:

香港九龍何文田衛理道 31 號馬錦燦紀念大樓
Ma Kam Chan Memorial Building, 31 Wylie Road, Homantin, Kowloon, Hong Kong

旺角校舍 Mongkok Campus:

香港九龍旺角山東街 90 號 A 鍾江海紀念大樓及 98 號鍾秦蘭鳳大樓
Cheung Kung Hai Memorial Building, 90A, and Cheung Chin Lan Hong Building, 98, Shantung Street, Mongkok, Kowloon, Hong Kong

葵興校舍 Kwai Hing Campus:

香港新界葵涌葵昌路 51 號九龍貿易中心第二座 16 樓
16/F, Tower 2, Kowloon Commerce Centre, No. 51 Kwai Cheong Road, Kwai Chung, New Territories, Hong Kong

尖沙咀校舍 Tsim Sha Tsui Campus:

香港九龍彌敦道 136A 號
136A, Nathan Road, Kowloon, Hong Kong

如需更新個人資料，請以電郵通知我們。若閣下不欲收到東華學院的資訊，請把您的姓名及郵寄地址電郵至 uptrend@twc.edu.hk，並註明「取消接收」。

©2025 版權屬東華學院有限公司所有。

If there are any changes of your contact information, please notify us via email. If you do not want to receive information from TWC, please email your name and delivery address to uptrend@twc.edu.hk with "Unsubscribe" in the subject. ©2025 Tung Wah College Limited. All Rights Reserved.